



## Approvazione di tariffe nell'assicurazione privata

(art. 84 della legge del 17 dicembre 2004 sulla sorveglianza degli assicuratori, LSA;  
RS 961.01)

L'Autorità federale di vigilanza sui mercati finanziari FINMA ha emanato la seguente decisione sui tariffali concernente contratti d'assicurazioni in corso:

### Decisione

*del* 19 dicembre 2016  
*Tariffa di* CSS Assicurazione SA  
nell'assicurazione malattia complementare

Ai fini dell'esame e dell'approvazione delle tariffe si applica l'articolo 38 LSA. Secondo questa disposizione, le tariffe soggette ad approvazione devono essere stabilite entro limiti tali da garantire, da un lato, la solvibilità dell'istituto di assicurazione richiedente e, dall'altro, la protezione degli assicurati contro eventuali abusi. La legge non prevede tuttavia controlli dell'adeguatezza.

Con decisione del 19 dicembre 2016 (nel frattempo cresciuta in giudicato), la FINMA ha disposto una modifica della tariffa per il prodotto Assicurazione standard di CSS Assicurazione SA.

La richiedente deve applicare gli adeguamenti tariffali oggetto di decisione a partire dal 1° gennaio 2017 a tutto il portafoglio (contratti in corso e contratti nuovi).

### Rimedi giuridici

La presente comunicazione costituisce la notifica della decisione. Le persone che hanno diritto di ricorrere in virtù dell'articolo 48 della legge del 20 dicembre 1968 sulla procedura amministrativa (PA; RS 172.021) possono impugnare la decisione dinanzi al Tribunale amministrativo federale, Corte II, casella postale, 9023 San Gallo, indicando il loro domicilio o la loro sede. Il ricorso deve essere presentato entro 30 giorni dalla presente pubblicazione e contenere le conclusioni nonché i motivi. Durante questo periodo, la decisione può essere consultata presso l'Autorità federale di vigilanza sui mercati finanziari FINMA, Laupenstrasse 27, 3003 Berna.

27 agosto 2019

Autorità federale di vigilanza sui mercati finanziari FINMA